

國立臺灣師範大學學生赴國外修習

返國後心得報告書

一、學生資料

填寫日期：2023/02/17

英文姓名(姓,名): LEE WEI	臺師大就讀科系所、年級: 應用華語文學系 三
修習國家: 日本	
修習校名: 東京都立大學	
修習學院: SATOMU	
修習科系: 一般科目	
赴外學期別: 111學年(民國年) ■上學期 □下學期 □一學年	
修習期間: 2022 年 10 月 ~ 2023 年 2 月	

二、修習課程名稱

修習課程名稱	任課教授	學分數	學季/學期
基礎日本語 II2(実践敬語)	渡邊千佳子	2	後期
基礎日本語 III1(新聞・雑誌から学ぶ日本語表現)	山方純子	2	後期
基礎日本語 II2(使い分けから学ぶ文法表現)	山方純子	2	後期
English Composition I	David BERNARD	2	後期
基礎日本語 II2(ディスカッション)	山田真弓	2	後期

日本語表現法 II	西郡仁朗	2	後期
基礎日本語 III1(ドラマで学ぶ日本語)	井上正子	2	後期
Japanese Language, Culture and Society	Daisuke ITO	2	後期

(表格不足請自行加頁)

三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約1500字）

我交換的學校是東京都立大學，住在都立大的調布國際宿舍，附近有多摩川站跟調布站，前者徒步十分鐘，後者徒步二十分鐘左右；搭電車到學校（南大澤站）大概二十多分鐘，車站基本上跟學校連在一起也不用怕迷路。東京都立大學有兩個校區，一個在南大澤，一個在日野，大多數的學部都在南大澤，只有少數理科相關學系會在日野校區。校園構成很大，有一到十一號館，其他設施有食堂、圖書館跟超商，選課的時候要小心如果兩堂課距離很遠的話需要用跑的，下課時間只有十分鐘，另外一堂課是九十分鐘。

課程方面就算不會說日文，也有很多初級日語教學的課程可以選擇，我自己的話是修日文 N1 程度跟兩堂英語授課，要是覺得在日本留學練不到英文的可以用不用擔心，都立大的課程也有很多英語授課，學生的英文水準也很好。留學生最低要修的學分數是七堂，我在課程安排上因為想利用課餘時間多多遊覽各處，所以將課堂集中在週一到週三。

個人最喜歡的課程是「基礎日本語 II2(使い分けから学ぶ文法表現)」，對於正在準備 N1 或 N2 的人幫助滿大的，而已經通過 N1 的也不用擔心課程會太簡單。我覺得這堂課最大的收穫就是協助我釐清類似的文法、憑第二外語學習者

的語感比較難理解的部分，老師會著重在比較這些語法搭配練習題和課後小考，確認學生是真的了解並學以致用。

另外也很推薦「基礎日本語 III1(ドラマで学ぶ日本語)」。

課程活潑生動而且毫不死板，老師跟學生互動的氣氛也很好。

該堂課程我建議考過 N2 的人再去修會比較好，因為全程都用日文授課，內容是看無字幕的日劇，學習一些日本人常用的俚語或道地的口語表達，有時候老師也會讓我們練習寫內容摘要，長度大概是 20 分鐘左右的日劇。

接著講生活方面。一般選擇都立大的國際生都會安排住在調布跟多摩川之間的國際宿舍。超商、超市要走八分鐘到十五分鐘不等，算是很住宅區的住宅區，可以說是鬧中取靜。

宿舍有附廚房，廚具都很齊全，所以我一般都自己煮比較多。宿舍是家庭式，三個人一間，每個人會有自己的一間獨立的房間。電費跟水電都含在最初的費用裡，宿舍也有網路可以免費使用。

至於當地生活費用一開始開銷會偏大，日本的外食也偏貴，一開始大部分的錢都會花在置辦生活用品跟食費跟交通上。語言的話建議還是要會說一點日文好

一點，不過國際宿舍也有很多講英文的外國人，所以也可以練英文聽力和口說。

交通方面，宿舍的地點還算可以，到市中心的新宿搭京王線只要三十分鐘，想去觀光的話也算得上是相當方便了。但要注意的是交通費開銷滿大的，建議一週有上滿四～五天的課可以申請定期券，類似台灣的月票（沒有月票的話一天來回是 80 塊左右）。如果到橫濱之類的港區來回就會是 1500 日幣左右。

出發之前需要去日本交流協會辦簽證，要注意留學簽證會花的時間比較長，可能會影響到航班時間。我去的是秋季班，衣服就沒有帶太多，因為兩邊溫差大，不介意的人可以考慮到日本當地買會好一點。

最後是旅遊方面，這方面是我開銷最大的一部分。主要是資金來源是學海的獎學金（六萬）和系上的獎學金（五千），另外是自己在出國前打工存的錢跟生活費，在日本雖然也可以打工不過如果只申請一學期的同學建議是可以不用，不到半年的期間在日本會被視為短期工，找到的機率偏低而且如果你去日本是想盡可能遊覽當地各處的話，那打工就會限縮你的時間。

最後我想說的是，既然都來到日本了，就把握機會盡可能跟當地的學生交流，體驗當地的風俗民情，就算日語說得不是太好也不要緊，日本人對外國人都滿友善的。

如果你想體驗課業壓力相對較小、又想要有時間可以去各地遊覽的留學生活的話，可以考慮東京都立大學。

四、照片（如有，請提供）

五、影音檔（如有，請提供連結）

六、其他